

Manual de usuario
User manual
Manuel de l'utilisateur
Manual do utilizador

CRNOTERMOSTATO DIGITAL
DIGITAL
PROGRAMMABLE THERMOSTAT
CHRONOTHERMOSTAT NUMÉRIQUE
CRNOTERMOSTATO DIGITAL



ÍNDICE (ES)

Descripción.....	4
Datos técnicos	4
Precauciones antes de la instalación	4
Diagrama de cableado	4
Instalación.....	5
Visualización de la pantalla	5
Funcionamiento de las teclas	6
Ajuste de hora y día.....	6
Modos de funcionamiento.....	6
Programación automática	7
Opciones avanzadas.....	8

INDEX (EN)

Description	10
Technical data	10
Cautions before wiring and installation	10
Wiring diagram	10
Installation	11
Screen display	11
Key operation.....	12
Time setting.....	12
Operating modes	12
Automatic programming.....	13
Advanced options	14

INDEX (FR)

Description	15
Données techniques	15
Précautions à prendre avant l'installation	15
Schéma de câblage	15
Instalación.....	16
Écran	16
Touche Fonctionnement.....	17
Réglage de l'heure.....	17
Modes de fonctionnement	17
Programmation automatique	18
Options avancées.....	19

ÍNDICE (PT)

Descrição	21
Dados técnicos	21
Precauções antes da instalação	21
Esquema elétrico.....	21
Instalação	22
Visualização do ecrã	22
Funcionamento das teclas	23
Definição do tempo.....	23
Modos de funcionamento.....	23
Programação automática	24
Opções avançadas	25

Descripción

Este modelo de cronotermostato digital permite el control de la calefacción o refrigeración. Al obtener la temperatura de la habitación y compararla con la temperatura de referencia ajustada por el usuario, el cronotermostato actúa sobre un contacto conmutado permitiendo el encendido de calderas o aires acondicionados.

Datos técnicos

- Alimentación: 2 pilas AA 1,5V
- Precisión: ±0.5°C
- Sensor de temperatura: NTC (10k) 1%
- Capacidad del contacto: 0,5A
- Rango de ajuste de temperatura: 5°C-35°C (por defecto)
- Rango de temperatura medida: 1°C-70°C
- Salida: Contacto conmutado
- Condición de aislamiento: ambiente normal.
- Programación: semanal.
- Instalación: montaje en superficie
- Dimensiones: 86x86x25 mm

Precauciones antes de la instalación

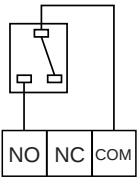
1. Lea este manual detenidamente. Una mala utilización del cronotermostato podría dañarlo o provocar una situación peligrosa.
2. Compruebe las características indicadas en las instrucciones y en el propio dispositivo para asegurarse que es adecuado para su utilización.
3. El instalador debe disponer de conocimientos eléctricos.
4. Después de la instalación, compruebe que su funcionamiento es el indicado en el manual de instrucciones.

**Precaución**
Peligro de descarga eléctrica o daño en el equipo. Desconecte la alimentación antes de la instalación.

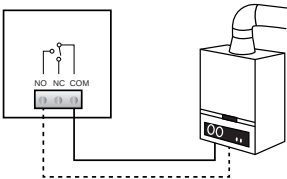
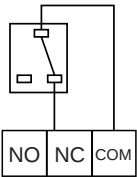
Diagrama de cableado

Terminal de cableado	Observaciones
1	NO (Contacto normalmente abierto)
2	NC (Contacto normalmente cerrado)
3	COM (Terminal común de entrada)

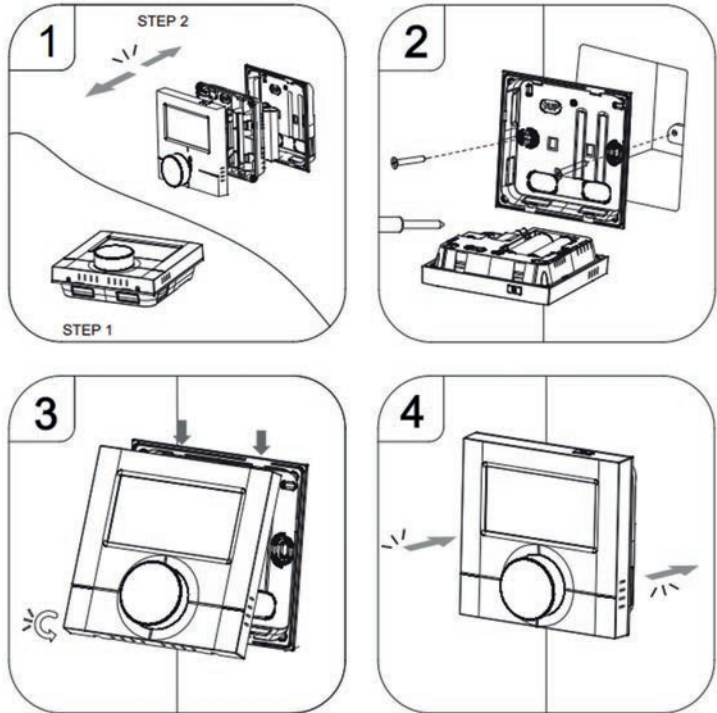
Conexión para calefacción



Conexión para refrigeración



Instalación



Visualización de la pantalla



Funcionamiento de las teclas

Símbolo	Descripción
	Tecla en la parte superior del cronotermostato. 1. Pulsación corta para encender o apagar el cronotermostato. 2. Pulsación larga (3 segundos) para bloquear o desbloquear la pantalla.
	1. Pulsación corta para alternar entre modo manual y modo automático 2. Con el cronotermostato encendido, una pulsación larga (3 segundos) para configurar el programa automático. 3. Con el cronotermostato apagado, una pulsación larga (3 segundos) para entrar en el menú de ajustes avanzados.
	1. Pulsación corta para justar hora y día de la semana. 2. Con el cronotermostato encendido, una pulsación larga (3 segundos) para activar y configurar el modo vacaciones
 Ruleta	1. Giro en sentido horario para incrementar el valor de un parámetro o la temperatura ajustada. 2. Giro en sentido antihorario para reducir el valor de un parámetro o la temperatura ajustada.

Ajuste de hora y día

Presione la tecla  para acceder al menú de ajuste de la hora.

Inicialmente los minutos parpadearán. Ajuste el valor de los minutos girando la ruleta y presione la tecla  para confirmar. A continuación parpadearán las horas. Ajuste el valor de las horas girando la ruleta y presione la tecla  para confirmar. Finalmente parpadeará el día de la semana. Seleccione el día de la semana actual girando nuevamente la ruleta y presione la tecla  para confirmar y salir del menú de ajuste de la hora.

Modos de funcionamiento

Modo	Descripción
Modo automático	Una pulsación corta de la tecla  activará el modo automático, mostrando el icono  en pantalla.
Modo manual	Una nueva pulsación corta de la tecla  activará el modo manual, mostrando el icono  en pantalla. En este modo se puede ajustar la temperatura de referencia girando la ruleta. Cuando la temperatura de la habitación es inferior a la temperatura ajustada, se cerrará el contacto de calefacción y abrirá el de refrigeración (se mostrará el icono ) y cuando la temperatura de la habitación sea superior a la temperatura ajustada se abrirá el contacto de calefacción y cerrará el de refrigeración (desaparecerá el icono )
Modo manual temporal	En el modo automático y pantalla desbloqueada, al actuar sobre la ruleta para ajustar la temperatura de referencia, se entrará en el modo manual temporal, mostrando en pantalla los iconos  y  a la vez. Este modo temporal estará activo hasta el siguiente periodo programado. Si desea regresar al modo manual o al modo automático, presione la tecla  una o dos veces respectivamente.

Modo	Descripción
Modo vacaciones	Pulse la tecla  durante 3 segundos para activar y configurar el modo vacaciones. Inicialmente parpadeará OFF. Seleccione ON girando la ruleta para activar el modo vacaciones y presione la tecla  para confirmar. A continuación, ajuste el número de días (cuenta atrás de días hasta regresar al modo automático) y presione la tecla  para confirmar. Finalmente ajuste la temperatura de referencia y presione la tecla para confirmar y salir a la pantalla principal. Para cancelar el modo vacaciones y regresar al modo manual o al modo automático, presione la tecla una o dos veces respectivamente.
Modo aire acondicionado	Para activar el modo de funcionamiento de aire acondicionado, ajuste en 1 el parámetro AC de las opciones avanzadas. En la pantalla permanecerá fijo el símbolo  . Cuando la temperatura de la habitación sea superior a la temperatura ajustada se abrirá el contacto de calefacción y cerrará el de refrigeración (el icono  empezará a parpadear)
Función ventana abierta	Para activar la función de protección frente a ventana abierta, ajuste la temperatura a la que se considera que hay ventanas abiertas en el parámetro A9 de las opciones avanzadas y el tiempo de duración de esa protección en el parámetro AA de las opciones avanzadas. Cuando la temperatura de la habitación sea inferior a esa temperatura ajustada se abrirá el contacto de calefacción y cerrará el de refrigeración (se mostrará el icono  en la pantalla)

Programación automática

El cronotermostato ofrece la posibilidad de configurar un programa automático con 6 diferentes periodos diarios. En el menú de ajustes avanzados se puede seleccionar el tipo de estructura de programa deseado en función de los días laborales y de fin de semana: 5+2 (por defecto), 6+1 o 7 (cada día puede ser programado independientemente).

Para entrar en el menú de configuración del programa automático, presione la tecla  durante 3 segundos. En ese momento le saldrá en la esquina superior la estructura del programa ajustado y podrá seleccionar girando la ruleta si desea configurar el programa de los días de semana o del fin de semana (en caso de estructuras 5+2 o 6+1) o del día de la semana concreto que desea configurar (estructura 7). Una vez seleccionado confirme pulsando la tecla .

A continuación, irá configurando los 6 periodos diarios. Primero podrá decidir si activa ese periodo (ON) o lo desactiva (OFF). Si el periodo está activado podrá ajustar la hora de inicio y la hora de finalización del periodo girando la ruleta y confirmar cada parámetro pulsando la tecla . Finalmente podrá ajustar la temperatura de referencia en dicho periodo y confirmarla pulsando la tecla , pasando de esa manera al periodo siguiente hasta finalizar el programa completo.

Si desea regresar a la pantalla de selección de los días de la semana o fines de semana presione la tecla  y si desea regresar a la pantalla principal guardando los cambios presione la tecla de encendido y apagado .

El programa por defecto viene configurado de la siguiente manera:

Periodo		Periodo por defecto	Temperatura por defecto
5 días laborales + 2 días de fin de semana	1	06:00 ~ 08:00	20°C
	2	08:00 ~ 11:30	15°C
	3	11:30 ~ 13:30	15°C
	4	13:30 ~ 17:00	15°C
	5	17:00 ~ 22:00	15°C
	6	22:00 ~ 24:00	15°C

Opciones avanzadas

Con el cronotermostato apagado, pulse la tecla  para entrar en el menú de configuración de opciones avanzadas. Modifique los parámetros girando la ruleta y pulse la tecla  para confirmar y avanzar al parámetro siguiente. Una vez ajustados los parámetros deseados, espere 5 segundos para salir del menú de opciones avanzadas.

Símbolo	Descripción	Rango de selección	Valor por defecto
A1	Ajuste de la temperatura medida	-9~+9 °C (se muestra también la temperatura final medida)	-1 °C
A2	Histéresis de temperatura	0.5-2.5 °C	1 °C
A3	Función de bloqueo de pantalla	0: Bloqueo parcial. Permite el apagado. 1: Bloqueo total. No permite el apagado.	0
A4	Estado tras corte de alimentación	0: Tras retornar la alimentación, vuelve al estado anterior al corte; 1: Tras retornar la alimentación, se mantiene apagado; 2: Tras retornar la alimentación, se enciende el cronotermostato;	0
A5	Selección de programa semanal	0: 5+2 1: 6+1 2: 7	0
A6	Valor inferior de temperatura de referencia	1-10 °C	5 °C
A7	Valor superior de temperatura de referencia	20-70 °C	35 °C
A8	Protección por baja temperatura	1 °C-10 °C Por encima de 10 °C, la pantalla muestra -- y la protección por baja temperatura queda desactivada.	5 °C

Símbolo	Descripción	Rango de selección	Valor por defecto
A9	Temperatura límite de función ventana	5 °C-25 °C Por debajo de 5 °C, la pantalla muestra -- y esta función queda desactivada.	--
AA	Tiempo de duración de la función ventana	5-60 min	15
AB	Reajustar a valores de fábrica	Mantenga pulsada la tecla  hasta que se muestren todos los símbolos en la pantalla.	
AC	Modo de funcionamiento	0: Calefacción 1: Aire acondicionado	0

Description

This programmable thermostat allows the control of heating and cooling units. When getting the room temperature via sensor and comparing it with setting temperature, it acts on a change-over contact switching on boilers or air conditioning systems.

Technical data

- Power supply: 1,5V x 2 AA batteries
- Accuracy: $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$
- Temperature sensor: NTC (10k) 1%
- Contact capacity: 0,5A
- Range of temperature adjustment: 5°C - 35°C (by default)
- Range of temperature display: 1°C - 70°C
- Output: Change-over contact.
- Insulating condition: normal environment.
- Programming: weekly.
- Installation: Wall mounting.
- Dimensions: 86x86x25 mm

Cautions before wiring and installation

1. Read this instruction manual carefully. Misuse of the programmable thermostat could damage it or cause a hazardous condition.
2. Check the ratings given in the manual and on the product to make sure it is suitable for your application.
3. Installer must be a trained experienced service technician.
4. After installation, check out operation as provided in this manual.



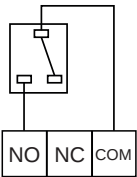
Precaución

Electric shock or equipment damage hazard. Please, disconnect power supply before installation.

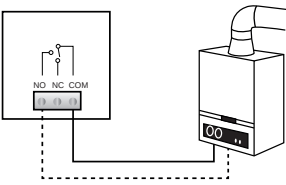
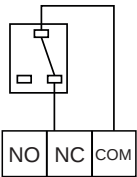
Wiring diagram

Wiring terminals	Remarks
1	NO (Normally-open contact)
2	NC (Normally-closed contact)
3	COM (Common input terminal)

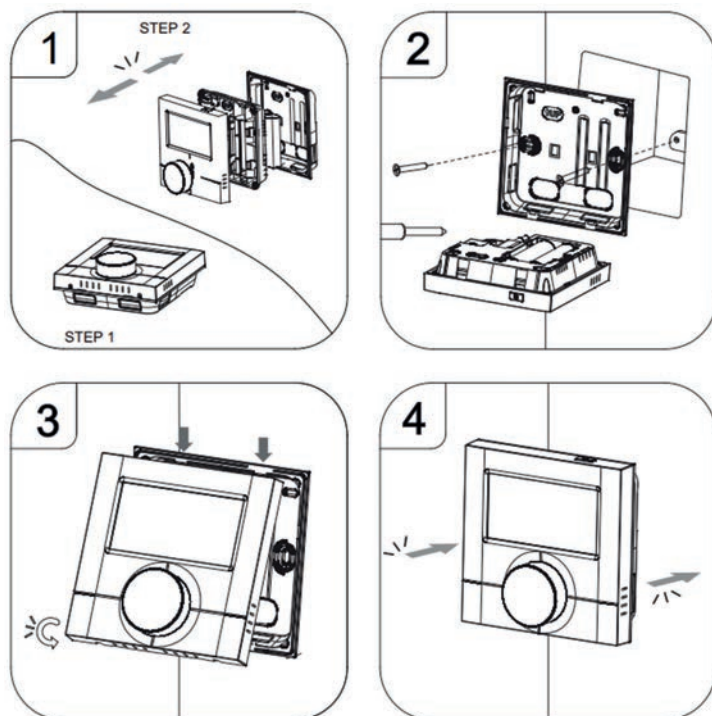
Connection for heating unit



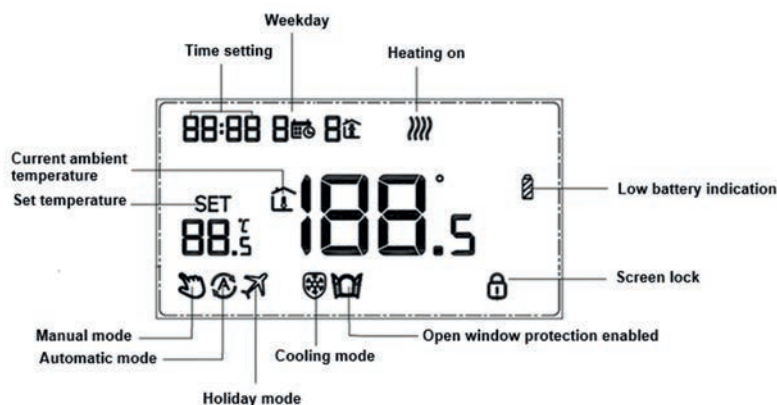
Connection for cooling unit



Installation



Screen display



Key operation

Symbol	Description
	Key on the upper side of the thermostat 1. Short press to turn on / turn off. 2. Long press to lock or unlock the screen.
	1. Short press to switch between automatic and manual mode. 2. Under turn on state, long press (3 seconds) to set the automatic program. 3. Under turn off state, long press (3 seconds) to enter into advanced settings.
	1. Short press to adjust time and day of the week. 2. Under turn on state, long press (3 seconds) to set and confirm holiday mode.
 Rotary button	1. Clockwise rotation for increasing the value of a parameter or the set temperature. 2. Anticlockwise rotation for decreasing the value of a parameter or the set temperature.

Time setting

Press the key  to enter into the time setting menu.

Firstly, minutes are flashing. Adjust the minute value and press the key  to confirm. Then, hours are flashing. Adjust the hour value and press the key  to confirm. Finally, weekday is flashing. Select the current weekday and press the key  to confirm and exit from the time setting menu.

Operating modes

Mode	Explanation
Automatic mode	A short press of the key  enables the automatic mode, displaying the  icon.
Manual mode	Other short press of the key  enables the manual mode, displaying the  icon. Under this mode, it is possible to adjust the set temperature by using the rotary button. When room temperature is lower than setting temperature, the heating contact will be closed ( icon is displayed) and when room temperature is higher than setting temperature the heating contact will be opened and the cooling contact will be closed ( icon will disappear)
Temporary manual mode	Under automatic mode and unlock state, when acting on the rotary button to adjust the setting temperature, the thermostat will enter into the temporary manual mode displaying the  and  icons at the same time. This temporary mode works to next interval when it will return to the automatic mode. If you want to return to manual or automatic mode, please press the key  once or twice respectively.
Holiday mode	Press the key  for 3 seconds in order to enable and set the holiday mode. Initially OFF will flashing. Select ON turning the rotary button to enable the holiday mode and press the key  to confirm. Then adjust the number of days (countdown until returning to automatic mode) and press the key  to confirm. Finally adjust the setting temperature and press the key  to confirm and exit to main screen. To cancel the holiday mode and return to manual or automatic mode, please press the key  once or twice respectively.

Mode	Explanation
Cooling mode	To enable the cooling mode, set the parameter AC as 1 in the advanced options. Icon  is displayed permanently in the screen. When room temperature is higher than setting temperature the heating contact will be opened and the cooling contact will be closed (the icon  flashes)
Open window mode	To enable the open window mode, set the parameter A9 according to the the temperature at which windows are considered open and the parameter AA according to the duration of this protection in the advanced options. When room temperature is lower than that setting temperature the heating contact will be opened and the cooling contact will be closed ( icon is displayed)

Automatic programming

The programmable thermostat offers the possibility of set an automatic 6 period program. In the advanced options, it is possible to select the kind of program in function of number of working days and weekend between 3 possibilities: 5+2 (by default), 6+1, 7 (each day can be independently set). Press the key  during 3 seconds to enter into the automatic program-setting menu. The program structure will then appear in the upper left corner and, turning the rotary button, you can select to configure the program for the working days or weekend (considering 5+2 or 6+1 structures) or for a specific day of the week (considering 7 structure). Once selected, confirm by pressing the button . Then, time to set the 6 daily periods. Initially you can decide to enable (ON) or disable that specific period. If it is enabled adjust the start time and end time of that period by turning the rotary button and press the key  to confirm every parameter. Finally, adjust the set temperature of that period and press the key  to confirm. When those parameters are confirmed, the next period is displayed until the whole program is set.

To return to the working days or weekend selection screen, press the button . To return to the main screen while saving the changes, press the power button .

By default, the program is set as indicated below:

Period		Default period	Default temperature
5 working days + 2 weekend	1	06:00 ~ 08:00	20°C
	2	08:00 ~ 11:30	15°C
	3	11:30 ~ 13:30	15°C
	4	13:30 ~ 17:00	15°C
	5	17:00 ~ 22:00	15°C
	6	22:00 ~ 24:00	15°C

Advanced options

Under turn off state, press the key  to access advanced setting. Modify the parameter by turning the rotary button and press the key  to confirm and jump to the next parameter. When the parameters are set, wait 5 seconds and the thermostat exit from the advanced setting menu.

Symbol	Description	Parameter setting	Default value
A1	Measured temperature adjustment	-9-+9 °C (final measured temperature is also displayed)	-1 °C
A2	Temperature hysteresis	0.5-2.5 °C	1 °C
A3	Lock function	0: Half lock. Shutdown is permitted. 1: Full lock. Shutdown is not permitted.	0
A4	Power off Memory	0: After the power returns, the thermostat returns to the state before the cut; 1: After the power returns, the thermostat remains off; 2: After the power returns, the thermostat turns on;	0
A5	Weekly programming selection	0: 5+2 1: 6+1 2: 7	0
A6	Low setting temperature value	1-10 °C	5 °C
A7	High setting temperature value	20-70 °C	35 °C
A8	Low temperature protection	1 °C-10 °C Exceed 10 °C, screen displays – and low temperature protection function is cancelled.	5 °C
A9	Window function triggers temperature	5 °C-25 °C Below 5 °C, screen displays – and this function is cancelled.	--
AA	Window function running time	5-60 min	15
AB	Restore to Factory default setting	Hold down the key  until all the symbols are display in the screen.	
AC	Mode selection	0: Heating 1: Cooling	0

Description

Ce chronothermostat numérique permet de contrôler le chauffage ou la climatisation. En mesurant la température ambiante et en la comparant à la température de référence définie par l'utilisateur, le chrono thermostat agit sur un contact inverseur permettant d'enclencher la chaudière ou le climatiseur.

Données techniques

- Alimentation : 2 piles AA 1,5V
- Précision : $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$
- Capteur de température : NTC (10k) 1%
- Capacité de contact : 0,5A
- Plage de réglage de la température : 5°C - 35°C (par défaut)
- Plage d'affichage de la température : 1°C - 70°C
- Sortie : contact inverseur
- Conditions d'isolation : environnement normal.
- Programmation : hebdomadaire.
- Installation : Montage mural en surface.
- Dimensions : 86x86x25 mm

Précautions à prendre avant l'installation

1. Lisez attentivement ce manuel d'instructions. Une mauvaise utilisation du thermostat programmable peut l'endommager ou provoquer une situation dangereuse.
2. Vérifiez les valeurs nominales indiquées dans le manuel et sur le produit pour vous assurer qu'il convient à votre application.
3. L'installateur doit être un technicien formé et expérimenté.
4. Après l'installation, vérifiez le fonctionnement de l'appareil comme indiqué dans le présent manuel.

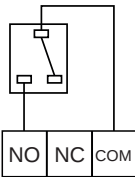
⚠ Attention

Risque de choc électrique ou d'endommagement de l'équipement. Veuillez débrancher l'alimentation électrique avant l'installation.

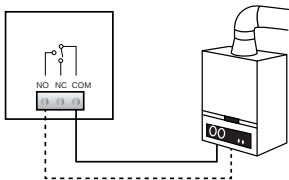
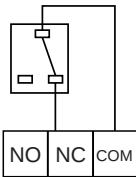
Schéma de câblage

Borne de câblage	Remarques
1	NO (contact normalement ouvert)
2	NC (contact normalement fermé)
3	COM (borne d'entrée commune)

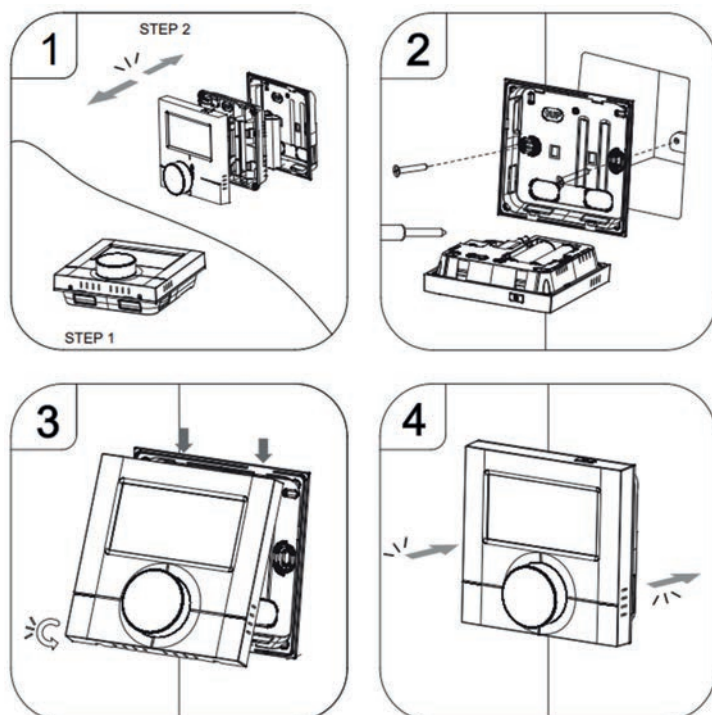
Connexion unité de chauffage



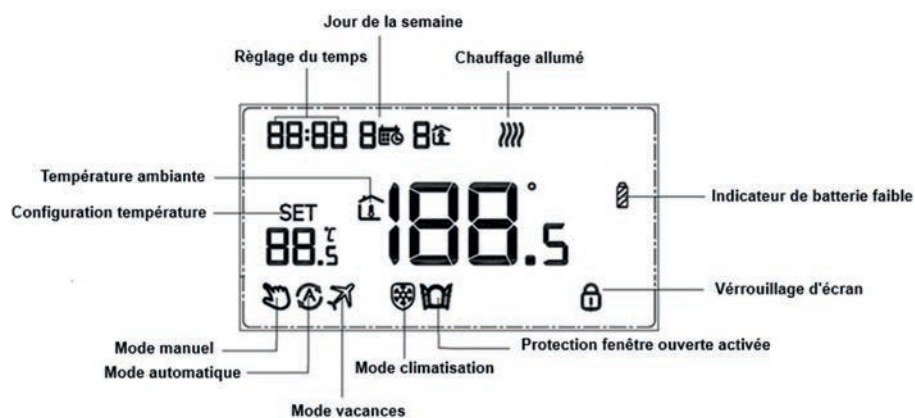
Connexion unité de refroidissement



Installation



Écran



Touche Fonctionnement

Symbole	Description
	Bouton situé sur le dessus du thermostat. 1. Appuyer brièvement pour allumer / éteindre l'appareil. 2. Appuyez longuement (3 secondes) pour verrouiller ou déverrouiller l'écran.
	1. Une brève pression permet de passer du mode automatique au mode manuel. 2. Lorsque l'appareil est en marche, appuyer longuement (3 secondes) pour régler le programme automatique. 3. Lorsque l'appareil est éteint, une pression longue (3 secondes) permet d'accéder aux fonctions avancées des paramètres.
	1. Une pression courte permet de régler l'heure et le jour de la semaine. 2. Sous l'état de marche, appuyer longuement (3 secondes) pour régler et confirmer le mode vacances.
 Bouton rotatif	1. Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la valeur d'un paramètre ou la température de consigne. 2. Rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre diminue la valeur d'un paramètre ou la température de consigne.

Réglage de l'heure

Appuyez sur la touche  pour accéder au menu de réglage de l'heure.

Tout d'abord, les minutes clignotent. Réglez la valeur des minutes en tournant la molette et appuyez sur la touche  pour confirmer. Ensuite, les heures clignotent. Réglez la valeur de l'heure en tournant la molette et appuyez sur la touche  pour confirmer. Enfin, le jour de la semaine clignote. Sélectionnez le jour de la semaine en cours en tournant à nouveau la molette et appuyez sur la touche  pour confirmer et quitter le menu de réglage de l'heure.

Modes de fonctionnement

Mode	Explication
Mode automatique	Une brève pression sur la touche  permet d'activer le mode automatique en affichant l'icône  .
Mode manuel	Une autre brève pression sur la touche  permet d'activer le mode manuel, en affichant l'icône  . Dans ce mode, il est possible de régler la température de consigne en tournant la molette. Lorsque la température ambiante est inférieure à la température de réglage, le contact de chauffage se ferme (l'icône  s'affiche) et lorsque la température ambiante est supérieure à la température de réglage, le contact de chauffage s'ouvre et le contact de refroidissement se ferme (l'icône  disparaît).
Mode manuel temporaire	En mode automatique et en état de déverrouillage, lorsque l'on agit sur la molette pour ajuster la température de réglage, le thermostat passe en mode manuel temporaire, en affichant les icônes  et  simultanément. Ce mode temporaire fonctionne jusqu'au prochain intervalle où il reviendra en mode automatique. Si vous souhaitez revenir en mode manuel ou automatique, procédez comme suit; appuyer une ou deux fois sur la touche  .

Mode	Explication
Mode vacances	Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour activer et régler le mode vacances. Initialement, OFF clignote. Sélectionnez ON en tournant la molette pour activer le mode vacances et appuyez sur la touche  pour confirmer. Réglez ensuite le nombre de jours (compte à rebours jusqu'au retour au mode automatique) et appuyez sur la touche  pour confirmer. Enfin, réglez la température de consigne et appuyez sur la touche  pour confirmer et quitter l'écran principal. Pour annuler le mode vacances et revenir en mode manuel ou automatique, procédez comme suit; appuyer une ou deux fois sur la touche  .
Mode climatisation	Pour activer le mode climatisation, réglez le paramètre AC sur 1 dans les options avancées. Le symbole  restera fixe à l'écran. Lorsque la température ambiante dépassera la température de consigne, le contact chauffant s'ouvrira et le contact refroidissant se fermera (l'icône  clignotera).
Fonction fenêtre ouverte	Pour activer la fonction de protection contre les fenêtres ouvertes, définissez la température à partir de laquelle les fenêtres sont considérées comme ouvertes dans le paramètre A9 des options avancées et la durée de cette protection dans le paramètre AA des mêmes options. Lorsque la température ambiante est inférieure à la température définie, le contact de chauffage s'ouvre et le contact de refroidissement se ferme (l'icône  s'affiche).

Programmation automatique

Le thermostat programmable offre la possibilité d'établir un programme automatique de 6 périodes. Dans les options avancées, il est possible de sélectionner le type de programme en fonction du nombre de jours ouvrables et de week-end entre 3 possibilités : 5+2 (par défaut), 6+1, 7 (Chaque journée peut être programmée indépendamment).

Maintenez la touche  enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au menu de réglage automatique du programme. La structure du programme s'affiche alors dans le coin supérieur. Vous pouvez configurer le programme pour les jours de semaine ou le week-end (pour les structures 5+2 ou 6+1) ou pour un jour spécifique de la semaine (structure 7). Une fois votre choix effectué, confirmez en appuyant sur le bouton .

Configurez ensuite les 6 périodes journalières. Pouvez d'abord activer (ON) ou désactiver (OFF) chaque période. Si la période est activée, réglez ensuite l'heure de début et l'heure de fin pour la première période en tournant la molette et appuyez sur la touche  pour confirmer chaque paramètre. Enfin, réglez la température de référence pour cette période et appuyez sur la touche  pour confirmer. Lorsque ces paramètres sont confirmés, la période suivante est affichée jusqu'à ce que l'ensemble du programme soit réglé.

Pour revenir à l'écran de sélection des jours de semaine ou du week-end, appuyez sur la touche . Pour revenir à l'écran principal tout en enregistrant les modifications, appuyez sur le bouton marche/arrêt .

Par défaut, le programme est réglé comme indiqué ci-dessous :

Période		Période de défaut	Température par défaut
5 jours ouvrables + 2 week-end	1	06:00 ~ 08:00	20°C
	2	08:00 ~ 11:30	15°C
	3	11:30 ~ 13:30	15°C
	4	13:30 ~ 17:00	15°C
	5	17:00 ~ 22:00	15°C
	6	22:00 ~ 24:00	15°C

Options avancées

Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la touche  pour accéder aux paramètres avancés. Pour accéder aux paramètres avancés. Modifiez le paramètre en tournant la molette et appuyez sur la touche  pour confirmer et passer au paramètre suivant. Lorsque les paramètres sont réglés, attendez 5 secondes et le thermostat sort du menu des réglages avancés.

Symbole	Description	Réglage des paramètres	Valeur par défaut
A1	Réglage mesuré de la température	-9-+9 °C (la température finale mesurée est également affichée)	-1 °C
A2	Hystérésis de la Température	0.5-2.5 °C	1 °C
A3	Fonction de verrouillage	0: Demi-verrouillage. L'arrêt est autorisé. 1: Verrouillage complet. L'arrêt n'est pas autorisé.	0
A4	Statut après coupure de courant	0: Après le retour du courant, le thermostat revient à l'état avant la coupure; 1: Après le retour du courant, le thermostat reste éteint; 2: Une fois le courant rétabli, le thermostat s'allume;	0
A5	Sélection programmation hebdomadaire	0: 5+2 1: 6+1 2: 7	0
A6	Valeur température. Réglage bas	1-10 °C	5 °C
A7	Valeur température. Réglage élevée	20-70 °C	35 °C
A8	Protection basse température	1 °C-10 °C Dépassez 10°C, l'écran affiche – et protection basse température est annulée	5 °C

Symbole	Description	Réglage des paramètres	Valeur par défaut
A9	Température limite de fonction fenêtre	5 °C-25 °C En dessous de 5°C, l'écran affiche – et cette fonction est annulée.	--
AA	Durée de la fonction fenêtre	5-60 min	15
AB	Rétablissement paramètres usine	Maintenez la touche  jusqu'à ce que tous les symboles soient affichés à l'écran.	
AC	Mode de fonctionnement	0: Chauffage 1: Climatisation	0

Descrição

Este termostato programável permite o controlo de unidades de aquecimento ou refrigeração. Ao obter a temperatura ambiente através de um sensor e ao compará-la com a temperatura definida, actua num contacto de comutação que liga as caldeiras ou os sistemas de ar condicionado.

Dados técnicos

- Alimentação eléctrica: 2 pilhas AA 1,5V
- Precisão: ±0.5°C
- Sensor de temperatura: NTC (10k) 1%
- Capacidade de contacto:: 0,5A
- Gama de ajuste da temperatura: 5°C-35°C (por defeito)
- Gama de indicação da temperatura: 1°C-70°C
- Saída: Contacto de comutação
- Condição de isolamento: ambiente normal.
- Programação: semanal.
- Instalação: Montagem na parede.
- Dimensões: 86x86x25 mm

Precauções antes da instalação

1. Leia atentamente este manual de instruções. A utilização incorrecta do termostato programável pode danificá-lo ou provocar uma situação perigosa.
2. Verifique as classificações indicadas no manual e no produto para se certificar de que é adequado para a sua aplicação.
3. O instalador deve ser um técnico de assistência técnica experiente e com formação.
4. Após a instalação, verifique o funcionamento conforme indicado neste manual.



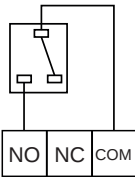
Cuidado

Perigo de choque eléctrico ou danos no equipamento. Desligue a alimentação eléctrica antes da instalação.

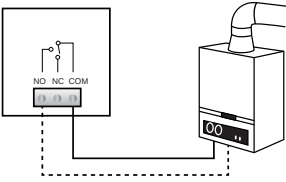
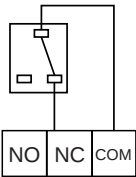
Esquema eléctrico

Terminais de cablagem	Observações
1	NO (Contacto normalmente aberto)
2	NC (Contacto normalmente fechado)
3	COM (Terminal de entrada comum)

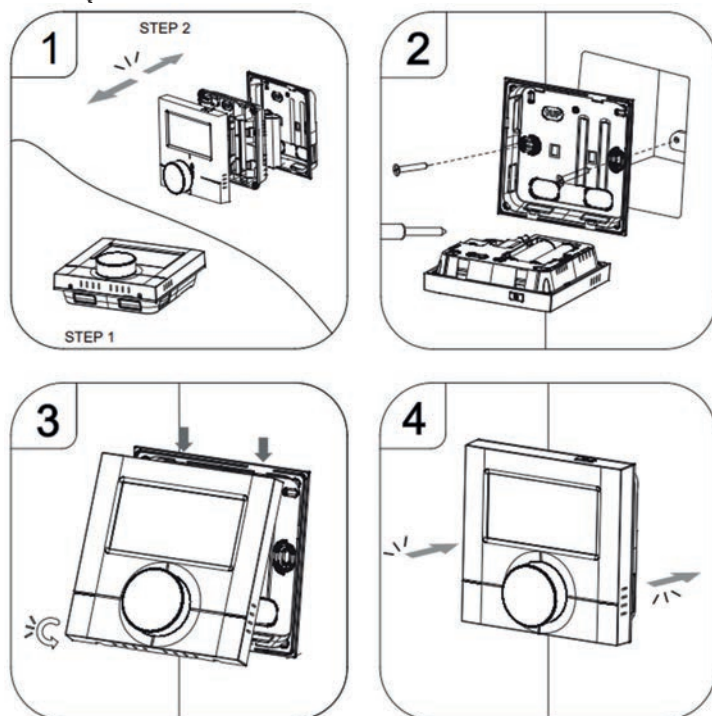
Conexão de aquecimento



Conexão de resfriamento



Instalação



Visualização do ecrã



Funcionamento das teclas

Símbolo	Descrição
	Tecla localizada na parte superior do termostato. 1. Prima brevemente para ligar/desligar. 2. Pressão longa (3 segundos) para bloquear ou desbloquear o ecrã.
	1. Prima brevemente para alternar entre os modos automático e manual. 2. No estado ligado, prima durante muito tempo (3 segundos) para definir o programa automático. 3. No estado desligado, prima sem soltar (3 segundos) para aceder às definições avançadas.
	1. Prima brevemente para ajustar a hora e o dia da semana. 2. No estado ligado, prima longamente (3 segundos) para definir e confirmar o modo de férias.
 Roleta	1. Rotação no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o valor de um parâmetro ou a temperatura definida. 2. Rotação no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para diminuir o valor de um parâmetro ou a temperatura definida.

Definição do tempo

Prima a tecla  para entrar no menu de acerto da hora.

Em primeiro lugar, os minutos estão a piscar. Ajuste o valor dos minutos girando a roleta e prima a tecla  para confirmar. Depois, as horas estão a piscar. Ajuste o valor da hora girando a roleta e prima a tecla  para confirmar. Finalmente, o dia da semana está a piscar. Seleccione o dia da semana atual girando a roleta novamente e prima a tecla  para confirmar e sair do menu de acerto da hora.

Modos de funcionamento

Modo	Explicação
Modo automático	Uma breve pressão na tecla  ativa o modo automático, apresentando o ícone  .
Modo manual	Outra pressão breve da tecla  ativa o modo manual, apresentando o ícone  . Neste modo, é possível ajustar a temperatura definida girando a roleta. Quando a temperatura ambiente é inferior à temperatura definida, o contacto de aquecimento é fechado (o ícone  é apresentado) e quando a temperatura ambiente é superior à temperatura definida, o contacto de aquecimento é aberto e o contato de resfriamento é fechado (o ícone  desaparece)
Modo manual temporário	No modo automático e no estado de desbloqueio, girando a roleta para ajustar a temperatura de regulação, o termostato entra no modo manual temporário, apresentando os ícones  e  simultaneamente. Este modo temporário funciona até ao intervalo seguinte, altura em que regressa ao modo automático. Se pretender regressar ao modo manual ou automático, prima a tecla  uma ou duas vezes, respetivamente.

Modo	Explicação
Modo de férias	Premir a tecla  por 3 segundos para ativar e definir o modo de férias. Inicialmente OFF piscará. Selecione ON girando a roleta para ativar o modo de férias e premir a tecla  para confirmá-lo. De seguida, ajuste o número de dias (contagem decrescente até voltar ao modo automático) e prima a tecla  para confirmar. Por fim, ajuste a temperatura de regulação e prima a tecla  para confirmar e sair do ecrã principal. Para cancelar o modo de férias e regressar ao modo manual ou automático, prima a tecla  uma ou duas vezes, respetivamente.
Modo ar condicionado	Para ativar o modo de ar condicionado, defina o parâmetro AC nas opções avançadas para 1. O símbolo  permanecerá aceso no visor. Quando a temperatura ambiente exceder a temperatura definida, o contato de aquecimento se abrirá e o contato de resfriamento se fechará (o ícone  começará a piscar).
Função de janela aberta	Para ativar a função de proteção de janela aberta, defina a temperatura na qual as janelas são consideradas abertas no parâmetro A9 das opções avançadas e a duração dessa proteção no parâmetro AA das opções avançadas. Quando a temperatura ambiente é inferior à temperatura definida, o contacto de aquecimento é aberto e o contato de resfriamento é fechado (o ícone  é apresentado).

Programação automática

O termostato programável oferece a possibilidade de definir um programa automático de 6 períodos. Nas opções avançadas, é possível selecionar o tipo de programa em função do número de dias úteis e de fins-de-semana entre 3 possibilidades: 5+2 (por defeito), 6+1, 7 (Cada dia pode ser programado de forma independente).

Premir a tecla  por 3 segundos para entrar no menu de configuração do programa automático.

A estrutura do programa aparecerá no canto superior e poderá selecionar se deseja configurar o programa para dias da semana ou fins de semana (no caso de estruturas 5+2 ou 6+1) ou para um dia específico da semana (estrutura 7). Após a seleção, prima a tecla  para confirmar.

Em seguida, configurará os 6 períodos diários. Primeiro, pode decidir se deseja ativar (ON) ou desativar (OFF) esse período. Se o período estiver ativado, pode ajustar os horários de início e término girando a roleta e confirmar cada parâmetro pressionando a tecla . Finalmente, pode ajustar a temperatura de referência para esse período e confirmá-la pressionando a tecla  visualizado o período seguinte até que todo o programa esteja definido.

Para retornar à tela de seleção de dia da semana ou fim de semana, pressione a tecla . Para retornar à tela principal e salvar as alterações, pressione a tecla liga/desliga .

Por defeito, o programa é definido como indicado abaixo:

Período		Periodo por defeito	Temperatura por defeito
5 dias úteis + 2 fim de semana	1	06:00 ~ 08:00	20°C
	2	08:00 ~ 11:30	15°C
	3	11:30 ~ 13:30	15°C
	4	13:30 ~ 17:00	15°C
	5	17:00 ~ 22:00	15°C
	6	22:00 ~ 24:00	15°C

Opções avançadas

No estado desligado, premir a tecla  para aceder à configuração avançada. Modificar o parâmetro utilizando a roleta e premir a tecla  para confirmar e passar ao parâmetro seguinte. Quando os parâmetros estiverem definidos, aguardar 5 segundos e o termóstato sai do menu de configuração avançada.

Símbolo	Descrição	Definição dos parâmetros	Valor por defeito
A1	Regulação da temperatura medida	-9-+9 °C (a temperatura final medida também é exibida)	-1 °C
A2	Histerese de temperatura	0.5-2.5 °C	1 °C
A3	Função de bloqueio	0: Meia fechadura. Permite desligamento. 1: Bloqueio total. Não permite desligamento.	0
A4	Status após queda de energia	0: Após o retorno da energia, o termostato retorna ao estado anterior ao corte; 1: Após o retorno da energia, o termostato permanece desligado; 2: Após o retorno da energia, o termostato liga;	0
A5	Seleção semanal da programação	0: 5+2 1: 6+1 2: 7	0
A6	Valor baixo da temperatura de regulação	1-10 °C	5 °C
A7	Valor elevado da temperatura de regulação	20-70 °C	35 °C
A8	Proteção de baixa temperatura	1 °C-10 °C Se exceder os 10 °C, o ecrã apresenta -- e a função de proteção de baixa temperatura é cancelada.	5 °C

Símbolo	Descrição	Definição dos parâmetros	Valor por defeito
A9	Limite a temperatura da função janela.	5 °C-25 °C Abaixo de 5°C, o ecrã apresenta -- e esta função é cancelada.	--
AA	Tempo de duração da função janela	5-60 min	15
AB	Repor a predefinição de fábrica	Manter premida a tecla  até que todos os símbolos sejam exibidos na tela.	
AC	Modo de operação	0: Aquecimento 1: Ar condicionado	0

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Fabricante (Art.10, Directiva 2014/35/UE):
KPS EUMAN, S.L.
Parque Empresarial de Argame,
C/ Picu Castiellu, Parcelas i-1 a i-4
E-33163 Argame, Morcín, Asturias, España (Spain)